## ⑩ 公 開 特 許 公 報 (A)

昭62-270169

(51) Int Cl.4

識別記号

广内整理番号

43公開 昭和62年(1987)11月24日

A 61 M 5/24

6859-4C

審査請求 未請求 発明の数 1 (全13頁)

自動注射器 63発明の名称

> 21)特 願 昭62-117185

願 昭62(1987)5月15日 22出

優先権主張

図1986年5月15日

ヨカンダ(NL)

図8601228

79発 明 者 ヒーリス・ペー・フア オランダ国オルスト フエールウエツヒ12

ン・デル・ウオル

⑪出 願 人 デュフアル・インテル オランダ国ウェースプ セー イエー フアン ホウテン

ラーン36

フ・ベー・ヴェー

ナチオナル・レセール

外1名 弁理士 杉村 暁秀 30代 理 人

1. 発明の名称 自動注射器

## 2. 特許請求の範囲

1. 排出機構と、カートリッジホルダー内に収 納されたカートリッジと、カートリッジホル ダーの外周で抜差自在に摺動し得る外側スリ ープとを具え、使用前に長期間互に接触させ ることが許されない異なる物質を別個に貯え 得るよう構成された2種以上の注射液を注射 するための自動注射器であって、

前記カートリッジが、

後端が開口した中空の実質的に円筒型のバ レルと、

このパレル内に密封状態を維持して移動可 能のピストンと、

注射液の種類の数より1個少ない数で設け られ、前記パレル内に移動可能で、パレルの 内壁に外周が密封するよう接触して注射器の 使用前にパレル内の注射液を互に分離した状 態に保持する分離ストッパーと、

前記パレルの前端に密封状態に連結され、 所要に応じ針保護キャップによって無菌状態 に維持するようカバーされている注射針を密 封状態で把持するネック部を有する針ホルダ - と、

注射器の使用中に前記1個以上の分離スト ッパーが前進される際に前記1個以上の分離 ストッパーの後側の前記1種以上の注射液を 注射針に到達させるよう前記分離ストッパー または前側の分離ストッパーの前側に注射液 を通過させるパイパス通路とを具え、

前記分離ストッパーまたは分離ストッパー の集合体の長さより僅かに長い距離にわたり 長さ方向に前記パイパス通路が延在し、これ により前記分離ストッパーまたは分離ストッ パーの集合体が最終的前進位置において前記 バイパス通路の後端を閉止しないよう構成さ れたものにおいて、

注射器に貯えられる物質の一つが溶剤で溶 解した後に注射液として注射し得る固形剤で

あり、

前記排出機構がプランジャを介して前記ピストンと関連作動されて前記カートリッジホルダーに対して相対的抜差自在運動が可能で、前記パレル内の前記ピストンの1回または繰返し前進運動によって注射器が使用準備状態となるよう構成され、

注射器を使用準備状態にする際に注射液が注射針を経て注射器から流出するのを防止するよう注射器の使用前にカートリッジの前端にシール手段が設けられ、

注射器を使用準備状態にする前に前記パレルの内壁と円周方向に密封接触して前記固形剤を前記溶剤から分離した状態に保持するパス可能ストッパーが前記パレル内に前記ピストンの前方に設けられ、

前記パス可能ストッパーの長さより僅かに 長い長さで前記パレルまたは前記パス可能ストッパーに溶剤パイパス通路が設けられ、注 射器を使用準備状態にする際に、前記溶剤パ

一の集合体の長さより僅かに長い長さを有し、これにより、注射器の使用時に、分離ストッパーが前記突条または嵌入片との接触によって変形され、前記分離ストッパーの後側に注射液を通す通路が形成されて注射液を前記分離ストッパーにはあるよう構成されていることを特徴とする特許請求の範囲第1項または第2項に記載の注射器。

- 4. 注射針がパレルに針ホルダーによって連結 され、この針ホルダーが針ホルダーをパレル の前端に密封連結するカラー部を具え、この カラー部がパレルをカートリッジホルダーか ら半径方向に離間した状態に保持しているこ とを特徴とする特許請求の範囲第1~3項の いずれか1項に記載の注射器。
- 5. 注射針がパレルに針ホルダーによって連結され、この針ホルダーがパレルの前端に針ホルダーを密封連結するカラー部と、注射針が連結されるネック部と、カラー部とネック部との間に延在する中空の実質的に円筒型の筒

イパス通路が溶剤を前記パス可能ストッパー をパスさせて固形剤を溶解し得るよう構成されていることを特徴とする自動注射器。

- 2. 注射器を使用する前の状態において、注射針が弾性材料のスリーブ状針保護キャップによって被覆され、この針保護キャップがその開放端で針ホルダーのネック部の周りに連結され、針保護キャップの閉止端の近くで注射針の前端部分を緊密に包囲して保持していることを特徴とする特許請求の範囲第1項に記載の注射器。

部と、分離ストッパーの後側にある注射液を、注射器の使用中に分離ストッパーが針ホルダーの筒部内に前方に動かされる際に、注射針に到達させるよう筒部の壁に設けられた注射液パイパス通路とを具えることを特徴とする特許請求の範囲第4項に記載の注射器。

- 6. 針ホルダーの筒部の壁に設けられた注射液パイパス通路が筒部の内壁にほんだ少なとも1個の満孔を具え、この溝孔が筒部の多い場合が高いて近在し、針ホルターの場合に延方向に運んだ少なっとも1個の溝孔を経て注射針の開放後端に絶知った。
- 7. 針ホルダーの簡部の内側壁が筒部の後端から筒部の長さ方向に延在する少なくとも1個の突条を有し、これにより、注射器を使用する際に、分離ストッパーが、前記突条との接触によって変形されるよう構成され、分離ストッパーの後側に存在する注射液を分離スト

ッパーにパスさせる通路が形成され、針ホルダーのネック部の後面または分離ストッパー または前方の分離ストッパーの前面に複数の間隔支持突起が設けられ、分離ストッパーを パスした後の注射液を注射針の開放端に到達 させるよう構成されていることを特徴とする 特許額求の範囲第5項に記載の注射器。

- 8. 注射器を使用準備状態にする間にカートリッジホルダー内にカートリッジが前進するのを防止する装置を具えることを特徴とする特許請求の範囲第1~7項のいずれか1項に記載の注射器。
- 9. カートリッジホルダーを前進しない 部に鎖錠する外側スリープに対して排出と が相対的に抜差自在に摺動可能で、外側スリープに対けして排出機構を1回または緑り内 方に摺動させることによって、足り内 方に摺動させることによって、関連がましたが レル内に前進され、注射器が使用準備第1~ なることを特徴とする特許請求の範囲第1~ 8項のいずれか1項に記載の注射器。

- 10.カートリッジホルダーを前進しないよう内部に鎖錠する外側スリーブに対して排出、外側スリーブに対けのに抜差自在に摺動可能で、外側スリーブに対して排出ホルダーを1回に対け、または 裸返し内方に摺動させることによが使用準備 状態となることを特徴とする特許の連囲 第1~8項のいずれか1項に記載の注射器。
- 12. パレル壁における溶剤バイパス通路がバレルの内壁に窪んだ少なくとも1個の満孔を具え、この溝孔がパス可能ストッパーの長さより僅かに長い長さにわたってパレルの長さ方

てパス可能ストッパーの後側にある溶剤がパ ス可能ストッパーの前側にある固形剤に到達 し、パレル壁の前記局部的変形によりパレル 壁から内方に突出する少なくとも1個の長さ 方向突条が形成され、注射器が使用準備状態 にされる際に、パス可能ストッパーが前記突 条との接触によって変形されてパス可能スト ッパーの後側にある溶剤をこのパス可能スト ッパーをパスしてパス可能ストッパーの前側 に到達させ得る溶剤通路を形成させ、あるい は、変形区域において、パレル壁が楕円形断 面形状を有し、これにより、注射器が使用準 備状態にされる際に、パス可能ストッパーの 後側にある溶剤がパス可能ストッパーの前側 に到達し得るよう構成されていることを特徴 とする特許請求の範囲第1~11項のいずれか 1項に記載の注射器。

## 3. 発明の詳細な説明

本発明は、自動注射器に関するもので、特に、排出機構と、カートリッジホルダー内に収納され

たカートリッジと、カートリッジホルダーの外周で 抜差自在に摺動し得る外側スリープとを具え、使用前に長期間互に接触させることが許されない 異なる物質を別個に 蓄え得るよう構成された 1 種以上の注射液を注射するための自動注射器であって、

上述したカートリッジが

後端が開口した中空の実質的に円筒型のパレルと、

このパレル内に密封状態を維持して移動可能の ピストンと、

注射被の種類の数より1個少ない数で設けられ、 前記パレル内に移動可能でパレルの内壁に外周が 密封するよう接触して注射器の使用前にパレル内 の注射液を互に分離した状態に保持する分離スト ッパーと、

前記パレルの前端に密封状態に連結され、所要に応じ針保護キャップによって無菌状態に維持するようカバーされている注射針を密封状態で把持するネック部を有する針ホルダーと、

な針保護キャップは優れた装備であり、本発明に よる注射器においても好ましいものとして用いら れる。

数種類の薬剤または解毒剤を施すことが特に、 軍事用においてしばしば必要であり、この理由は、

このような注射器は、米国特許第 4529403号および第 4394863号の明細書の記載から既知である。これらの米国特許明細書に開示されている注射器の注射針は、注射器の貯蔵中に注射針を無菌状態に保持するとともに、注射針が使用される際にカートリッジに対する衝撃吸収部材として働く弾性材料製の針保護キャップを具えている。このよう

 を実際に使用する前に簡単な操作で注射器を使用 準備状態にする場合に、溶剤中に溶解した後にの み注射液として注射することができるようにする。 この注射器を使用準備状態にする操作は、薬剤溶 液の安定度によって決まる注射器の使用時より僅 か以前または相当以前に潜在的使用者自身によっ てまたは注射器を使用者に渡す人によって行なう ことができる。誤りが発生する可能性を最小にす るため、注射器を潜在的使用者、例えば、戦場に おける兵士に注射器を渡す際、または渡す直前に 注射器を使用準備状態にするのがよい。これは溶 液内の薬剤または解毒剤が少なくとも数時間また は数日間十分に安定である全ての場合にいうこと ができる。注射器を使用準備状態にする操作は簡 単であって、注射器の外側にある部材相互の簡単 な抜き差運動を1回または繰返して行なわせるだ けで、この操作は容易に行なうことができる。少 なくとも2種の異なる物質のうち1種が固形剤で あって溶剤に溶解した後にのみ注射液として注射 することができる異なる物質を別個に貯蔵するた

め、管頭に前述した形式のもので、しかも米国特許第 4529403号の明細書の記載から既知の利点、すなわち取扱いが容易で、迅速に使用準備状態にすることができ、構造が相対的に簡単であって信頼性が高い等の利点を有する注射器を使用可能とするため、本発明による注射器は、

排出機構がプランジャを介して前記ピストンと関連作動されて前記カートリッジホルダーに対して相対的抜差自在運動が可能で、前記パレル内の前記ピストンの1回または繰返し前進運動によって注射器が使用準備状態となるよう構成され、

注射器を使用準備状態にする際に注射液が注射針を経て注射器から流出するのを防止するよう注射器の使用前にカートリッジの前端にシール手段が設けられ、

注射器を使用準備状態にする前に前記パレルの内壁と円周方向に密封接触して前記固形剤を前記 溶剤から分離した状態に保持するパス可能ストッパーが前記パレル内に前記ピストンの前方に設けられ、

前記パス可能ストッパーの長さより僅かに長い 長さで前記パレルに、あるいは前記パス可能ストッパーに溶剤バイパス通路が設けられ、注射器を使用準備状態にする際に、前記溶剤バイパス通路が溶剤を前記パス可能ストッパーをパスさせて固形剤を溶解し得るよう構成されていることを特徴とする。

本発明による注射器は特に高い融通性を有し、この理由は分離ストッパーの数および注射液パイパス通路の長さを選択することによって所望数の種類の注射液を注射することができるからである。実際上は、注射液の種類の数を最大で4に制限するのが望ましい。

固形削は所要に応じ凍結吃燥した粉末、錠剤、 類粒、結晶体、丸薬その他の形で入れるのがよい。 固形剤の意味は広く解釈すべきであって、希釈剤 によって希釈した後にのみ注射し得る薬剤をもむ むものである。このような薬剤はそのままでは注 射することのできないペーストまたは濃縮液の形 で注射器内に設けるのがよい。したがって、溶剤 パイパス通路は希釈剤パイパス通路でもある。 したがって、本明細書および特許請求の範囲において用いられている「固形剤」およびこの固形剤を溶かすための「溶剤」の語は「注射する前に希釈すべき薬剤」およびこのような薬剤を希釈するための「希釈剤」を含むものと理解するべきである。

また、使用準備状態にするための操作が簡単で あるため、本発明による注射器は、例えば、マル チュニットポックスのように、注射器を潜在的使用者に渡す際に、例えば、このポックスの壁を1回または繰返し抜差運動させることによって複数の注射器を集合的に使用準備状態になし得るようなマルチュニットパック内に包装するのが特に好適である。

なうことを可能にするためには、カートリッジの 前端が密封されていることが必要である。さもな ければ、注射器を使用準備状態にする操作中に、 パレル内に発生した圧力の結果として注射液が注 射針を経て漏洩して注射器から洩出する。したが って、使用準備状態にする操作中にパレルを密閉 状態に保持する密封用ストッパーまたは隔膜をバ レルの前端に設けるのがよいが、しかし、この密 封用ストッパーまたは隔膜は注射器の使用に際し て破裂して開口しまたは突き刺すことにより貫通 されて注射液の通路を開放し、注射液が注射器か ら注射され得るようにする。しかし、本発明によ る注射器は、好ましくは適切に構成して、注射器 を使用する前の状態において、注射針が弾性材料 のスリーブ状針保護キャップによって被覆され、 この針保護キャップがその開放端で針ホルダーの ネック部の周りに連結され、針保護キャップの閉 止端の近くで注射針の前端部分を緊密に包囲して 保持しているようにする。これは、また、注射針 の先端が針保護キャップの閉止端のゴムに突き刺

相対的に排出機構を移動させるよう加えられてい た力を除く際、パレル内に生じた圧力がピストン を最初の位置に戻し、パス可能ストッパーはその ままの位置に留まり、この結果として、上記圧力 によって溶剤バイバス通路の前側における空間 ( 固形削室) から空気がパイパス通路を経て後方 に流れる。固形剤室および溶剤室のそれぞれの相 対的寸法に依って、溶剤の多小部分が固形剤室内 の固形剤に到達する。この操作は固形剤を注射液 に溶解させ得るのに十分な量の溶剤が加えられる まで繰返す(ポンプ作用)のがよい。このポンプ 作用操作中、注射器の前端部分を下方に保持して 溶剤がバイパス通路を軽て固形剤室に確実に移る ようにすべきである。固形剤室の通常の相対的寸 法では、注射に適する溶液を得るために十分な量 の溶剤を固形剤室に移送するために約5回の「ポ ンプ作用」で、通常十分である。このようにして 注射器は使用準備状態となり、使用者によって任 意所望の瞬間に注射を施すことができる。

上述した注射器を使用準備状態にする操作を行

においては、注射液パイパス通路がパレル壁に半 径方向外方に突出する少なくとも 1個のふくらみ を具え、このくらみがパレルの長さ方向に延長し、 あるいはまた、注射液パイパス通路がパレルの内 壁に半径方向内方に指向する少なくとも1個の突 条またはパレルの壁の内側に嵌着された別個のプ ラスチック嵌入片を具え、前記突条または嵌入片 がパレルの長さ方向に延在し、分離ストッパーま たは分離ストッパーの集合体の長さより僅かに長 い長さを有し、これにより、注射器の使用時に、 分離ストッパーが前記突条または嵌入片との接触 によって変形され、前記分離ストッパーの後側に 注射液を通す通路が形成されて注射液を前記分離 ストッパーにパスさせるよう構成されている。当 然のこととして、パイパス通路を本発明の範囲内 で種々の他の方法で構成することができる。

本発明による注射器の好適実施例においては、 注射針がパレルに針ホルダーによって連結され、 この針ホルダーが針ホルダーをパレルの前端に密 封連結するカラー部を具え、このカラー部がパレ

ッパーが針ホルダーの筒部内に前方に動かされる 際に、注射針に到達させるよう簡郁の壁に設けら れた注射液パイパス通路とを具えるよう構成する のが好ましい。製造上の技術的理由から、針ホル ダーの壁に設けられる注射液パイパス通路をバレ ル壁におけるバイパス通路とするのがよく、この 理由は、バイパス通路を有するかかる針ホルダー は適当な合成樹脂材料で好ましくは射出成形によ って簡単に製造し得るからである。例えば、針ホ ルダーの簡部の壁における注射液パイパス通路を 前述した米国特許第 4529403号明細書に記載され ているような適当な方法で形成してもよい。この ような構造においては、針ホルダーの簡部の壁に 設けられた注射液パイパス通路が筒部の内壁に窪 んだ少なくとも1個の溝孔を具え、この溝孔が筒 部の後端から筒部の長さ方向に延在し、針ホルダ - のネック部の後面に半径方向に窪んだ少なくと も1個の溝孔を軽て注射針の開放後端に連通して いる。他の同様の好適な実施例においては、針ホ ルダーの簡部の内側壁が簡部の後端から簡部の長 上述の後者の実施例における注射器において、注射針がパレルに針ホルダーによって連結され、この針ホルダーがパレルの前端に針ホルダーを密封連結するカラー部と、注射針が連結されるネック部と、カラー部とネック部との間に延在する中空の実質的に円筒型の筒部と、分離ストッパーの後側にある注射液を、注射器の使用中に分離スト

注射器を使用準備状態にする操作中に、カートリッジホルダー内にカートリッジが前進運動するのを防止する手段を注射器が具えるのが有利である。さもなければ、注射器を使用準備状態にする操作中に、注射針が連結されているバレルがカー

に対して固定するのが有利である。最初に述べた好適実施例において、この目的のため、排出機構と外側スリーブとの間の間隔を固定するよう作用するともに、注射器を使用準備状態にするために容易に外し得る鎖錠リングまたは鎖錠クリップを用いてもよい。

所要に応じ、注射器が使用準備状態にあることを指示する手段を注射器に設けることができる。 では注射器を使用準備状態を対象をはないない。 とかできる。 着脱自在の鎖錠部材を用いる場合には、鎖錠部材によっては対器を使用準備状ののは、 例えば、目立つ色(一色)の目印を設けるのがよい。

さらに、注射器を使用準備状態にする際に互に相対的に抜差運動させるべき注射器の外側部分の長さ、所謂「ポンプ行程」を固定することが好ましい。注射器が使用準備状態にされる前に相互に対し相対的に抜差自在の部品間の距離を固定する

注射器を使用準備状態にする前に、注射器の相互に抜差自在に摺動可能の外側部品、すなわち排出機構またはカートリッジホルダーを、これらの部品の互に相対的の意図しない動きを防止するための着脱可能の鎖錠部材によって、外側スリーブ

ため着脱自在の類錠部材を使用する実施例によって行程」を類錠部材を使用する実施がによって行程」を類錠部がによって行程」を対してもよりである。では、の種々の可に、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側ののでは、外側のでは、外側のでは、外側のでは、外側のでは、外側のでは、大手を関サートに、形が出土が、大手を関サートに、大手を関サートに、大手を関サートに、大手を関サートに、大手を関サートに、大手を関サートを関サートに、大手を関サートを関サートに、大手を関するのがある。

溶剤パイパス通路はパレル壁またはパス可能ストッパーのいづれに設けてもよい。後者の場合には、パス可能ストッパーに逆止弁を設け、一方向に加わる圧力によって液体を通過させるも、反対方向に圧力が加わる場合には封止するよう構成することができる。このような逆止弁は、例えば、

西ドイツ実用新案G 8603917.2号に開示されてい る。溶剤パイパス通路をパレル壁に設ける場合に は、この溶剤バイパス通路を種々の方法で構成す ることができる。パレルをガラスまたは適当な樹 脂で造ることができ、後者の場合にはパレルを、 例えば、射出成形によって製造することができる。 パレルが合成樹脂材料製である場合には、パレル 壁における溶剤パイパス通路がパレルの内壁に窪 んだ少なくとも1個の溝孔を具え、この溝孔がパ ス可能ストッパーの長さより僅かに長い長さにわ たってパレルの長さ方向に延長されていることが 好ましい。他の好適実施例では、溶剤パイパス通 路の区域におけるパレルの内壁がパス可能ストッ パーの長さより僅かに長い長さにわたりパレルの 長さ方向に延在する少なくとも1個の突条を有し、 これにより、注射器が使用準備状態にされる際、 パス可能ストッパーが前記突条との接触によって 変形され、パス可能ストッパーの後側にある溶剤 をストッパーにパスさせる溶剤通路を設けるのが よい。同様のパイパス通路をガラス製パレル壁に

溶剤パイパスの区域におけるガラス製バレルの 壁をパス可能ストッパーの長さより僅かに長いい長さにわたって変形させることによってガラス製パレルの壁にパイパス通路を最も簡単に設けることができ、これにより注射器が使用準備状態にされる際に、パス可能ストッパーの後側に存在する溶

削が変形区域においてストッパーをパスさせ得る よう構成することができる。パレル壁の前記局部 的変形をパレル壁から外方に突出する少なくとも 1個のふくらみによって設けるのが好ましく、注 射器を使用準備状態にする際に、前記ふくらみを 経てパス可能ストッパーの後側にある溶剤がパス 可能ストッパーの前側にある固形剤に到達し得る ようにするのがよく、あるいはまた、バレル壁の 前記局部的変形をパレル壁から内方に突出する少 なくとも1個の長さ方向突条によって形成するこ とができ、この結果、注射器が使用準備状態にさ れる際に、パス可能ストッパーが前記突条との接 触によって変形されてパス可能ストッパーの後側 にある溶剤をこのパス可能ストッパーをパスして パス可能ストッパーの前側に到達させ得る溶剤通 路が形成される。あるいは、変形区域において、 パレル壁が楕円形断面形状を有し、これにより、 注射器が使用準備状態にされる際に、パス可能ス トッパーの後側にある溶剤がパス可能ストッパー の前側に到達し得るようパレル壁を局部的に変形 させてもよい。

外方に突出した1個以上の長さ方向のふくらみ の形でパレルの壁を局部的に変形させることがガ ラス製バレル壁にバイパス通路を設けるための最 も好適な解決方法であると一般的に考えられ、こ の理由は、極めて簡単にパレル壁にふくらみを設 けることができ、このふくらみは、注射器の作動 中に、信頼性の高い溶剤通路を構成するからであ る。カラー付針ホルダーを用いる場合には、後述 の好適なクランプ用スリープをパレルの後端にク ランプ連結して用いることによって、ガラス製バ レル壁におけるふくらみが注射器の粗立作業時に 破損されないよう確実に保護することができる。 ざらに、カラー付針ホルダーとクランプスリーブ とを用いることによって、カートリッジホルダー の形状をパレルトの外方に弯曲したパイパス通路 の形状に適合させる必要がなく、また、注射器の 組立、特に、ホルダー内へのカートリッジの自動 組立がパイパス通路の区域におけるパレルの非対 称断面形状によって妨げられることがない。

次に、本発明を図示の好適実施例につきさらに 詳細に説明する。

第1図に示す注射器はその大部分が前述した米 国特第 4529403号明細書に記載されている。概要を説明すると、図示の注射 器は円の型外側スリーブ11を具え、こののはそず 内にカートリッジホルダー13が後方にかかすっ が前がようではいる。ではいるができません。 カートリッジ12が保持され、このカートリッジ12が保持され、 カートリッジ12が保持され、 カートリッジ12が保持され、 カートリッジ12が保持され、 15と、パレルの他端に設けられた針ホルダー はストン15と、パレルの他端に設けられた針ホルが端に カラー部18によって連結される。 カラー部18によって連結される部19とを具え る。

針はゴム製のスリーブ状針保護キャップ 21によって無菌状態にカバーされている。ゴム製針保護キャップの閉止端部 38の内部を狭くして針の先端部分を緊密に包囲して保持するようにしている。

ともにバレルがカートリッジホルダー内に意図し ない前進移動を行なうのを防止するため、カート リッジホルダー13の内壁に多数の半径方向に突出 する内方突起50が設けられ、これらの突起に針ホ ルダーのカラー18の外方に突出する前端が掛合す るよう構成されている。外側スリープ11の長さを 適当に選定してカートリッジホルダー13がカート リッジ12とともに前方部分に収納され、後方部分 に排出機構25が収納されるようにする。排出機構 25は内側ピストルスリーブ41を具え、この内側ピ ストルスリープは前端に外方に突出したフランジ を有し、このフランジ付前端はクランプ用スリー プ 23が 設 け ら れ た カ ー ト リ ッ ジ ホ ル ダ ー の 後 端 か ら離間されている。内側ピストルスリーブの内側 には、前述の英国特許第 1449986号明細書に記載 されているようなプランジャ27によってコイルス プリング26が鎖錠されている。内側ピストルスリ - ブ 41の 周 り に は 外 側 ピ ス ト ル ス リ - ブ 42 が 摺 動 可能に設けられていて、外側スリープ11の内側壁 に設けられた円周方向条溝49内に掛合するよう半

針保護キャップの前端部分を中空にしないで針の 先端をその針孔が完全に密封される距離まで保護 キャップ前端の無垢のゴム部分に突き刺してもよ い。針ホルダーの簡都19の内側壁を窪ませて4個 の長さ方向満孔22を設け、ネック部の後面に半径 方向窪みによって形成された溝孔35を溝孔22に連 通させ、さらに、注射針の後端開口に連通させる。 カートリッジホルダー13のテーパ付先端部分39に 中心孔24を窪ませて設ける。針ホルダーのカラー 18と 周 様 に カートリッジホル ダー 13内 に 移 動 し 得 るクランプスリーブ23はスナップ継手によってバ レル 14の後端の周りにクランプ方法で連結されて いる。カートリッジ12はカートリッジホルダー13 内に、スリープ状針保護キャップ21の閉止端がカ ートリッジホルダーのテーバ付先端部分39の内側 端に掛合するようにして取付けられる。テーパー 付先端部分の内側面に複数の長さ方向リブ40が形 成され、これにより剛性を与えるとともに針保護 キャップ付注射針の心出しを行なっている。注射 器を使用するための準備操作中に、針ホルダーと

怪方向外方に突出する円周方向突線 43によって後 方に移動しないよう外側スリーブ11に鎖錠されて いる。上述の円周方向条溝49は、外側ピストルス リープの外側壁上の円周方向突縁43の幅より相当 大きな距離にわたって外側スリーブの壁に前方に 延長している。安全装置28の安全ピン45はプラン ジャ 27の後端に設けられた4本の弾件分岐腕 46間 に延長し、これにより、注射器が無意識で作動さ れないよう保護している。安全装置28はキャップ 44を有し、このキャップは外側ピストルスリーブ 42の内方折曲げ端に掛合している。バレル14は2 個の分離用ストッパ32および30と通過可能のスト ッパー31とによって4個の分離された室、すなわ ち、注射液を入れる液空29および36と固形剤を入 れる固形剤室33と、固形剤を溶かす溶剤を入れる 溶剤室37とに分割されている。上述のストッパー およびピストンはその外周をバレルの内側壁に密 封状態で摺動自在に接触させてパレル内に設けら れ、好ましくは耐薬品性のゴムのような僅かに可 焼性の材料で製造されている。針ホルダー16の筒

部19の寸法を適切に選定してネック部の後面と筒 部の側壁とによって画成される空間29が、簡部の 満を除いて、バレル14の内側壁とほぼ同じか、ま たは、僅かに大きな直径を有するとともに、両分 離 用 ストッパー 30および 32の 合計 長さより 僅かに 大きい長さを有して空間29が両分離用ストッパー の前進終了位置において両分離用ストッパーによ って実質的に完全に占められるようにする。しか し、この場合、パレルにつながる溝22の端34はス トッパーによって被われないままとする。前述し たように、固形剤は後側分離ストッパー30とパス 可能ストッパー31との間の固形削室33内に入れら れており、この固形剤を溶かすための溶剤はピス トン 15とパス可能ストッパー31との間の溶剤室37 内に入れられている。パレル14には、第2図の横 断面図に示すように、長さ方向のふくらみの形で 溶剤のバイバス通路47が設けられている。鎖錠ク リップ 48は、注射器を使用準備状態にする前に固 定されている外側スリープ11の後端と安全装置の キャップ 44の 前端縁との間の距離 a を保持してい

第 1 図 に 示 す 注 射 器 は 、 鎖 錠 ク リ ッ プ 48を 除 去 した後、安全装置のキャップによって距離a にわ たり前方に押して排出機構を動かすことによって 使用し得る状態に準備される。キャップを押す力 を除去する際、排出機構は注射器内に生じた圧力 によって最初の位置に戻される。キャップを距離 a にわたり前方に動かした際、キャップ 44の前端 縁が外側スリープ11の後端に掛合するまでのポン プ行程によってピストン15およびパス可能ストッ パー31はパレル内に前方に移動される。溶剤バイ パス 通路 47の 後端 は溶剤 室 37の 溶剤 が入り 得る状 態にあり、したがって、溶剤が固形剤空33内の固 形剤に流れることができる。この状態を第3図に 示す。キャップ44上に作用している圧力を除く際、 溶剤 室 37内 の 圧 縮 空 気 の 作 用 に よ っ て 、 ピ ス ト ン 15はほぼ最初の位置に再び戻る。注射器をその先 端を下向きにして保持して、ポンプ操作を約4回 線返し終ると、固形剤を十分に溶解し得るに十分

な量の溶剤が固形剤室33内の固形剤に加えられる。

る。

この際、固形剤の溶解液は室内33および37内に存在し、注射液として使用することができる。この状態を第4図に示しており、この時、注射器は使用し得る状態に準備されている。

これにより、この使用準備状態にある注射器を 使用者が携帯し、所望の時間に、この注射器を用 いて体に注射を施すことができる。この目的のた め、先づ、キャップ44に後方向力を加えることに よって安全装置28を外し、この結果として安全ピ ン 45は 弾性分 岐 腕 46間 から引き 抜かれる。 カート リッジホルダーの先端部分39を注射すべき体の部 分に対して押しつけることによって、注射器の鎖 錠機構が釈放される。外側スリーブ11内における カートリッジホルダー13の後方移動によって外側 ピストルスリープ内に内側ピストルスリープを後 方移動させ、この結果として排出機構が前述した 英国特許第 1449986号明細書に記載されていると 全く同様に釈放される。注射器が作動される際、 内容物が入ったパレルおよび注射針が設けられた 針ホルダーが前方に移動し、針ホルダーカラー部 18 お よ び ク ラ ン プ ス リ ー ブ 23 は カ ー ト リ ッ ジ ホ ル ダー内に前方に摺動する。針ホルダー筒部を通過 する際、カートリッジホルダー壁が突起50の区域 で外方に僅かに曲げられ、これにより針ホルダー 簡部の通過を許す(オーバーライド)。針保護キ ャップは針ホルダーネック部の前面とカートリッ ジ ホ ル ダ ー 13の 先 端 部 分 39の 前 端 の 後 面 と の 間 で 圧縮され、注射針17は針保護キャップの閉止端を 刺し通し、カートリッジホルダーの先端部分の中 心孔24を貫通して突出し、使用者の体に突き刺さ る。注射針が、第5図に示すように、最も突出し た位置にまで突出し、この位置において、カート リッジホルダー13の先端部分の始まる区域でカー トリッジホルダー13が狭小になっていることによ って、あるいはまた、圧縮された針保護キャップ 内に蓄えられた力によって針ホルダーが保持され ている状態にある際、ピストンの前進運動が同じ スプリングのスプリング力によって開始する。先 づ最初、被室29から注射液が注射される。この瞬 間においては、分離ストッパー32は針ホルダーの

筒部内に所定距離前進して針ホルダーの筒部にお ける 長さ 方 向 溝 孔 22へ の 入口 す な わ ち 溝 孔 端 34 が 開放されて液室36内の注射液が流入し得る状態に なり、この注射液が溝孔22を軽て注射針に到達し、 注射され得る。同時に、溶剤室37内の注射液が溶 削パイパス通路47を経て固形削室33内に流入し、 パス可能ストッパー31の後面にピストンの前面が 接触するまでパス可能ストッパー31はその所定位 置に止まっている。被空36から全ての注射被が注 射され終った際、分離ストッパー30の前面が分離 ストッパー32の後面に接触する。スプリング26の スプリング力によって、両分離ストッパーは集合 体として針ホルダーの筒部内に前進する。針ホル ダーの筒部の長さ方向溝孔の入口である溝孔端34 が固形削室33内の注射液に対して開放するような 距離にわたり分離ストッパー30が前進し終って第 6 図に示す状態になる際、固形剤室33内の注射液 もまた溝孔22および35を経て注射針に最終的に到 達し、最後に注射される。この最終の状態におい て、図示されていないが、ストッパーとピストン

とが互に接触する。これにより、ストッパーはそれぞれの最前進位置にあり、この状態において、分離ストッパー32の前面が針ホルダーの簡部の前端壁に接触する。

本発明による自動注射器は、上述した例に限られることなく、本発明の範囲内において種々の態様で実施することができる。

## 4. 図面の簡単な説明

第1図は2種類の注射液の他に、固形物および その溶剤を別個に収容する本発明による注射器の 縦断面図、

第2図は第1図に示す注射器をI-I線上で断面として通過可能のストッパーの方向に見たパレ 、内のパイパス区域の横断面図、

第3図は第1図に示す注射器を使用のための準 備中の状態で示す級断面図、

第4図は第3図の状態の後の準備完了後の状態で示す注射器の艇断面図、

第5 および 6 図は第4 図に示す準備完了後の注射器の作動を一部を断面として示す級断面図であ

る。

11… 外側スリープ 12… カートリッジ

13…カートリッジホルダー

14… パレル

15…ピストン

16… 針ホルダー

17…注射針

18… カラー部

19 --- 筒部

20… ネック部

21… 針保護キャップ

22… 溝孔または注射液パイパス通路

27…プランジャ

29, 36… 注射液室

30, 32… 分離 ストッパー

33… 固形削室

37… 溶剤室

47… 溶剤パイパス通路







